

COOPERATIVES

COOPIN

Bât. 563)

Heures d'ouverture du magasin:
du lundi au vendredi de 13h00 à 16h30
tel : 72864 - 73637
fax : 782 07 70

Rayons: parfumerie, droguerie, alimentation, vin, tabac, calculatrices, horlogerie, bijouterie, photo, jouets, textile, jumelles, cassettes.

LOISIRS

Appareils photo OLYMPUS compact dès CHF 79.-
Offre spécial en coffret prêt à utiliser sur mju II et Newpic zoom 90, comprenant l'appareil photo, l'étui, la courroie et une pellicule.

Boussoles RECTA à partir de CHF 20.-

Jumelles de poche et classique OLYMPUS, WEGA, VIVITAR.

Montres CASIO: grand choix de modèles pour le sport, la randonnée et les loisirs.

Couteaux Suisse WENGER et VICTORINOX: ex. VICTORINOX camping CHF 21.50 et WENGER randonneur CHF 35.-

Sèche-cheveux BRAUN 1800 W nouveaux modèles avec cordon extra-long et filtre, facile à nettoyer.

- 2 paquets de pastilles Fisherman's Friend de 25 grs + 1 gomme gratuite CHF 2.95
- dentifrice Durban's Denicotine en duo avec une brosse-à-dent de voyage gratuite CHF 8.20

ACTION

Chocolats Lin dt 100 g fourré fraise, framboise ou orange.



(Bât. 563)

Marché Gestion de Patrimoine

Nous vous recommandons la SFP, qui est un organisme de droit français, totalement indépendant de toute banque, compagnie d'assurances ou autre institut financier, pour vous garantir une totale objectivité.

Les activités de la SFP sont les suivantes:

- **Conseil en placement**
Conseil en gestion de patrimoine
- **Défiscalisation**
- **Négociation et renégociation de prêts immobiliers**

Spécialité: Gestion quantitative de capitaux

Pour tous renseignements complémentaires, adressez-vous au Secrétariat Interfon sur le site du CERN.

Marché Voyages Culturels

EXPLOR'ACTION vous propose, à l'occasion du Jeûne genevois, la découverte des splendeurs d'Istanbul du 10 au 13 septembre 1998.

François Planet, chargé de cours à l'Université de Paris IV Sorbonne et Lyon II accompagnera ce voyage. Il vous fera visiter la Mosquée bleue, le palais de Topkapi, la Mosquée de Soliman, le Grand Bazar, le marché des épices, etc.

Prix: **4600 FF**, comprenant vol, transferts en cas, hôtel pension complète, excursions et visites.

Pour plus de renseignements, contacter le Secrétariat Interfon.

* * * *

Secrétariat, heures d'ouverture :

du lundi au vendredi, de 13h00 à 16h30
tél. 73339

Magasin, heures d'ouverture :

16h30-19h00 (sauf le lundi)
09h30-12h00 le samedi
tél. 04 50 40 88 39 depuis la France
tél. (059) 4 50 40 88 39 depuis la Suisse

RESTAURANTS							
Plats conventionnés (déjeuner) semaine du 31 août				Fixed price main courses (lunch) week of 31 August			
	No 1 – COOP Bât. 501 – Site Meyrin	No 2 – DSR Bât. 504 – Site Meyrin	No 3 – Gén. de Rest. Bât. 866 – Site Prévessin		No 1 – COOP Bldg. 501 – Meyrin Site	No 2 – DSR Bldg. 504 – Meyrin Site	No 3 – Gén. de Rest. Bldg. 866 – Prévessin Site
Lundi-vendredi Samedi Dimanche	Heures d'ouverture: 07h00 – 01h00 07h00 – 23h00 07h00 – 23h00 Repas servis: 11h30-14h00 18h00-20h00 Prix (FS): a) 7.40 FS b) 8.70 FS	Heures d'ouverture: 06h30 – 18h00 Fermé sauf groupes Fermé Repas servis: 11h30-14h00 Prix (FS): a) 7.60 FS b) 8.70 FS	Heures d'ouverture: 07h00 – 18h00 Fermé Fermé Repas servis: 11h30-14h00 Prix (FF): a) 21.50 FF b) 25.00 FF	Monday-Friday Saturday Sunday	Opening times: 07h00 – 01h00 07h00 – 23h00 07h00 – 23h00 Meals served: 11h30-14h00 18h00-20h00 Prices (CHF): a) 7.40 CHF b) 8.70 CHF	Opening times: 06h30 – 18h00 Closed except for groups Closed Meals served: 11h30-14h00 Prices (CHF): a) 7.60 CHF b) 8.70 CHF	Opening times: 07h00 – 18h00 Closed Closed Meals served: 11h30-14h00 Prices (FFP): a) 21.50 FRF b) 25.00 FRF
Lundi	a) Omelette fines herbes Pommes en dés Baby carottes b) Filet de cabillaud Pommes nature Tomate TOUS LES JOURS GRILLADES	a) Gratin de poireaux à la crème et au jambon Salade verte b) Sauté d'agneau au curry doux - Riz aux raisins Carottes baby TOUS LES JOURS FESTIVAL DE PATES	a) Filet de hoki pané b) Rôti de dinde Pommes vapeurs Choux de Bruxelles Ratatouille TOUS LES JOURS GRILLADES ET PIZZA	Monday	a) Omelette with herbs Sautéed potatoes Baby carrots b) Fillet of cod Boiled potatoes Tomato EVERY DAY GRILL	a) Baked leeks with cream and ham Green salad b) Mild lamb curry Rice with raisins Baby carrots EVERY DAY PASTA FESTIVAL	a) Breaded fillet of hoki b) Roast turkey Boiled potatoes Brussels sprouts Ratatouille EVEY DAY GRILL & PIZZA
Mardi	a) Anneaux de calamars Riz Salade verte b) Côte de porc sauce moutarde Pommes mousseline Courgettes	a) Filet de colin à la concassée de tomates Salade verte b) Blanc de poulet au basilic Pommes sautées Epinards en branches	a) Gratin de pâtes au jambon b) Filet de cabillaud Pâtes Petits pois au lard Salade verte	Tuesday	a) Squid rings Rice Green salad b) Pork chop with mustard sauce Mashed potatoes Courgettes	a) Fillet of hake with tomatoes Green salad b) Chicken breast with basil Sautéed potatoes Leaf spinach	a) Baked pasta with ham b) Fillet of cod Pasta Peas with bacon Green salad
Mercredi	a) Vol au vent charcutière Riz Salade verte b) Filet de plie pané Riz Ratatouille	a) Risotto aux fruits de mer Salade verte b) Emincé de porc aux champignons Nouillettes Petits pois	a) Omelette campagnard b) Poulet grillé Lentilles Haricots verts Gratin de choux fleur	Wednesday	a) Meat vol-au-vent Rice Green salad b) Breaded fillet of plaice Rice Ratatouille	a) Seafood risotto Green salad b) Sliced pork with mushrooms Pasta Peas	a) Country omelette b) Grilled chicken Lentils Green beans Cauliflower cheese
Jeudi	a) Steak de boeuf haché Pommes mousselines Broccoli b) Poulet rôti Pommes frites Haricots verts	a) Escalope de foie de veau à la provençale Salade verte b) Escalope de dinde viennoise Pommes rissolées Choux fleurs	a) Foie de genisse persillé b) Sauté de porc aux olives Purée de pommes de terre Epinards à la crème Printanières de légumes	Thursday	a) Minced beef steak Mashed potatoes Broccoli b) Roast chicken French fried potatoes Green beans	a) Calves liver provençale Green salad b) Breaded slice of turkey Sautéed potatoes Cauliflower	a) Parsley beef liver b) Pork stew with olives Mashed potatoes Creamed spinach Spring vegetables
Vendredi	a) Rôti de porc Cornettes Navets sautés b) Filet de merlan sauce tartare Pommes nature Broccoli	a) Aubergines à la turque Salade verte b) Filet de saumon meunière Riz créole Haricots verts	a) Feuilleté de poisson à l'oseille b) Rôti de veau Marengo Riz pilaw Carottes au beurre Côtes de blettes	Friday	a) Roast pork Pasta Turnips b) Fillet of whiting with tartare sauce Boiled potatoes Broccoli	a) Turkish aubergines Green salad b) Fillet of salmon Creole rice Green beans	a) Fish and sorrel puff b) Roast veal "Marengo" Pilaf rice Buttered carrots Swiss chard

Calendrier hebdomadaire

1998

Weekly Calendar

Lundi Monday	Mardi Tuesday	Mercredi Wednesday	Jeudi Thursday	Vendredi Friday
31.8	1.9	2.9	3.9	4.9
09.00 TECHNICAL PRESENTATION Specialist for high-end positioning stages, controllers and opto-mechanical systems by K. KRAFT / PMT SA <i>Representing</i> MICOS GmbH Bât. 40/R-410 ➤	09.00 C SPS AND PS EXPERIMENTS COMMITTEE Open Session	14.00 TH DUALITY WORKSHOP Comments on String Theory on AdS₃ by Amit GIVEON / Hebrew University, Jerusalem	09.00 A LARGE HADRON COLLIDER COMMITTEE Open Session	
16.30 A CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Recent Discoveries with the Hubble Space Telescope by John BAHCALL / Institute for Advanced Study, Princeton, New Jersey	16.30 A CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR What have we learned about solar neutrinos? by John BAHCALL / Institute for Advanced Study, Princeton, New Jersey	14.00 TH THEORETICAL SEMINAR Ultra high energy cosmic rays: a signal from the very early Universe? by V. BEREZINSKY / INFN, Laboratori Nazionali del Gran Sasso	10.00 SL SL SEMINAR SL Oral Contributions to the High Energy Particle Accelerator Conference 1998 by SL Participants at HEACC 1998	
			14.15 LHC LHC PROJECT SEMINAR The LHC dipole magnets by C. WYSS / CERN-LHC	14.00 TH MEETING ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY An effective theory for hot non-Abelian dynamics by Dietrich BOEDEKER / University of Heidelberg
14.00 IT JAVA DEVELOPER FORUM Moderators: R. Ramos, I. Reguero / CERN/IT		10.00 IT TECHNICAL PRESENTATION First Compaq Workstation event at CERN by Teddy IVANITZKI / Business Manager Workstations, Compaq CH	JEÛNE GENEVOIS	

A Auditorium / bld. 500
Amphithéâtre / bld. 500

C Council Chamber / bld. 503
Salle du Conseil / bld. 503

TH Theory Conference Room / bld. 4
Salle Théorie / bld. 4

LHC Auditorium / bld. 30, 7th floor
Amphithéâtre LHC / bld. 30, 7e étage

PS PS Auditorium / bld. 6, 2-024
Amphithéâtre PS / bld. 6, 2-024

DG 6th Floor Conference Room, bld. 60
Salle de conférence du 6e étage, bld. 60

M Microcosm Conference Room, bld. 33/R-09
Salle de Conférence Microcosm, bld. 33/R-09

SL Auditorium - Prévešin / bld. 864, 1st fl.
Amphithéâtre SL - Prévešin / bld. 864, 1er ét.

IT Auditorium - bld. 31/3-004 & 5
Amphithéâtre IT - bld. 31/3-004 & 5

➤ place as indicated
lieu selon indication

E ECP Conference Room, bld. 13/2-005
Salle de conférence ECP, bld. 13/2-005

Deadline for insertion : **Tuesday 12.00 hrs**
Staff Association : bld. 64/R-002, tel. 72819
Media & Publications (DSU) : bld. 510/R-014, tel. 73475
e-mail : Janine.Melin@cern.ch
Dorren.Klemm@cern.ch

Dernier délai pour insertions : **mardi 12.00 h**
Association du Personnel : bld. 64/R-002, tel. 72819
Media & Publications (DSU) : bld. 510/R-014, tel. 73475